

TRAVELER



NATIONAL
GEOGRAPHIC

KREUZFAHRT

DIE ANTARKTIS ERKUNDEN
AUF SHACKLETONS SPUREN

DAS ANDERE
BANGKOK

INSIDERTIPPS FÜR DIE
STILLEN SEITEN DER
MEGASTADT

GLÜCK TANKEN

AUF MAURITIUS DAS
PARADIES GENIEßEN

STOLZ UND MAGIE

WO KORSIKAS WILDER
CHARAKTER LEBT

+
TESSIN
ESSAOUIRA
ESTLAND

AM KAP DER VIELFALT SÜDAFRIKA

Jetzt die
WINTERREISE
PLANEN: die
besten Tipps zu
Traumstränden,
Wandertouren,
Hotels & Kulinarik

DEUTSCHLAND € 7,80 | ÖSTERREICH € 8,90
SCHWEIZ CHF 13,00 | BENELUX € 9,40 | ITALIEN € 10,40



4 198974 707806

LEGENDEN DER ARKTIS

Verhüllt in Eis, Stein und Wasser

UUMMANNAQ FJORD, GRÖNLAND

Auf die Majestät, das Wunder und das Geheimnis der Arktis. Auf die mythischen Wunder des Eises und die atemberaubende Tierwelt, die in ihrer Vielfalt gedeiht. Auf die indigenen Gemeinschaften, die durch ihre Ehrfurcht vor der Natur vereint sind. Von Island bis Grönland und darüber hinaus bietet Silversea® einen unvergleichlichen Zugang zur ungezähmten Schönheit der Arktis. Lassen Sie die rohe Kraft der Natur Ihre Sinne auf dem Weg zu neuen Entdeckungen wecken. **To Finding More.**



Kontaktieren Sie Ihren Reiseberater, rufen Sie uns an unter +49 (0) 69 96 75 52 oder besuchen Sie Silversea.com

Sie wollen mehr von Silversea erfahren? Jetzt anmelden unter silversea.com/newsletter



SILVERSEA®
EXPEDITIONS

DIE WELT ERKUNDEN, WISSEN VERTIEFEN



TESTABO MIT 50% ERSPARNIS BESTELLEN UNTER
shop.nationalgeographic.de/testen

**NATIONAL
GEOGRAPHIC**



Baden im Glück:
Für diese Ausgabe
reiste unsere Autorin
Gebina Doenecke
(Foto) nach **Mauritius**.
Sie entdeckte
Puderzuckerstrände,
ein türkisblaues Meer
und begegnete
Menschen, die
sich engagiert für
den Erhalt dieser
paradiesischen Natur
einsetzen (ab S. 86)

Winter-Vorfreude

Titelthema der November-Ausgabe unseres NATIONAL GEOGRAPHIC Magazins ist der Winterschlaf. Manche Tiere können das: sich im Herbst rundum vollfressen und die kalte, dunkle Jahreszeit gemütlich in einer Höhle verschlafen. Die Wissenschaft forscht daran, auch uns Menschen in eine Art Winterschlaf zu versetzen, unter anderem, um lange Weltraumreisen zu ermöglichen. Vorläufig Zukunftsmusik.

Mit den langen lichtarmen Monaten müssen wir uns trotzdem nicht abfinden. Unsere Titelgeschichte widmet sich ausführlich einem Winterreiseziel, das zu Recht immer beliebter wird: Südafrika bietet wunderbare, abwechslungsreiche Natur, ein mildes Atlantik-klima, Sport und Abenteuer sowie eine junge, dynamische Restaurant- und Weinszene (ab S. 30).

Und natürlich hat auch der echte kalte Winter seine Fans – wie wäre es mit einer abenteuerlichen Antarktis-Kreuzfahrt auf den Spuren der legendären *Endurance*-Expedition (S. 76)?

Ob in die Sonne oder ins ewige Eis: Wir wünschen gute Reise!

Claudia Eilers

CLAUDIA EILERS, CHEFREDAKTEURIN
NATIONAL GEOGRAPHIC TRAVELER

Tipp

Ihre Meinung ist gefragt: Wie gefällt Ihnen unser Magazin? Für die Teilnahme an unserer Leserumfrage bedanken wir uns mit tollen Gewinnmöglichkeiten. Einfach QR-Code scannen:



world insight®

LEBE DEINEN TRAUM

z.B. 20 Tage
Costa Rica
ab **3.350 €**
inkl. Flug

Weitere Erlebnisreisen in mehr als 90 Ländern:

Island	14 Tage ab 3.799 €
Thailand	20 Tage ab 2.999 €
Peru	22 Tage ab 3.799 €
Nepal	17 Tage ab 2.699 €
Namibia & Botswana	21 Tage ab 3.499 €

Alle Preise inkl. Flug, Rundreise, Eintrittsgeldern, deutschsprachiger Reiseleitung, 1. Kl. R&F-Fahrkarte.

Echtes Reisen in kleiner Gruppe.
Zum besten Preis.

WORLD INSIGHT Erlebnisreisen GmbH
Alter Deutzer Postweg 99 | 51149 Köln
Telefon 02203 9255-700 | www.world-insight.de

INHALT



30
SÜDAFRIKA

Aufstrebende Künstler wie Splash Motong (Foto) in Johannesburg, Outdoor-Abenteuer entlang der Garden Route, kreative Küche in Kapstadt: Südafrika heißt Besucher mit zahlreichen Highlights willkommen.

Willkommen

09 ZU BESUCH

... bei Kevin Paxton: Der schottische Schmied verwandelt Altmetall nach uralten Techniken in einzigartige Kunstwerke.

10 TRAVEL NEWS

Diesmal mit selbstnavigierenden Mietwagen auf den Färöer Inseln, einem Ökofreizeitpark in Sachsen und luxuriösen Arktis-Exkursionen.

12 MUST-HAVES

Der Herbst ist die Zeit für Wanderausflüge oder ein paar Extrawochen Sonne. Diese Ausrüstung sollte ins Gepäck.

14 GASTGEBER

Franziska und Roland Oberhofer führen das Hotel Milla Montis in Südtirol. Sie erzählen, wie sie Tradition und Zeitgeist vereinen.

18 ENTDECKEN

Besuch bei Europas nördlichsten Winzern: Eine neue Weinstraße in Estland führt Reisende zu 23 aufstrebenden Produzenten.

20 NEU ERÖFFNET

Wellness-Wochenende in den Bergen oder spontaner Citytrip geplant? Diese neuen Hotels warten auf Besucher.

24 TERMINE

Ein Humorfestival in der Schweiz, Elektrobeats in Amsterdam – und der Wiener Weihnachtsmarkt: die Events der Saison.

Reportagen & Reisetipps

30 SÜDAFRIKA

Das Land am Kap hat eine abwechslungsreiche Restaurantszene, faszinierende Kunst und unvergleichlich schöne Natur zu bieten.